太宗皇帝實錄

太宗皇帝實錄卷第三十三 起雍熙二年四月盡八月

夏四月乙亥朔詔曰朕撫御寰區惠養黎庶軫憂勤而是切在夙夜以寧忘江南數州向罹旱歉雖行賑貸未救疲羸更均推食之恩以表憂人之意今遣監察御史安國楨等乘驛至彼與長吏度人户闕食者賑給之仍發官廪減價出糶因令訪察郡縣官吏爲政善惡民間利病以聞先是去秋虔吉洪撫饒信等州旱歉人民艱食雖已令賑貸至是又遣國楨及太常丞馮拯榮見素左賛善大夫馬得一王茂之張茂

才樊素著作郎宋鎬張維嵩張濤等分往慰撫察視
之丙子詔曰夫經術者王化之本也故懸科取士要
在得宜明經入用期於專業向者以毛詩周易尚書
三經各爲一科顧其本大小不相倫等況復選序之
一致豈容藝學之不侔令後以周易尚書各爲一科
而附以論語爾雅孝經三小經毛詩卷秩差大可令
專習法家之學最切於時廢之已久甚無謂也可復
置明法一科亦附以三小經庶使爲學精專用功均
一是日　上習射於後苑召近臣賞花釣魚張樂賜飲

上連中的者五戊寅遣忠武軍節度使潘美復屯于三交以國子博士鄭濬文爲水部員外郎致仕老病求解官故也己卯啓聖禪院成詔僧睿齊主之其地即晉之護聖營也　宣祖時典禁軍天福四年　上誕於其地　上即位太平興國中詔建爲寺六年而功畢所費鉅數千萬計殿宇凡九百餘間皆以瑠璃瓦覆之先是平江南得旃檀瑞像并桑門寶誌眞身初置內寺至是並遷於是院辛巳詔諸郡選胥吏之廉幹者隸於三司初　上以三司積弊之淵藪也舊

吏姦猾尤爲難制故於外郡選吏補之優給糧祿冀其畏法而自謹也己丑月掩心後星殿前承旨王著棄市坐監護資州兵馬爲姦贓故也庚寅詔曰判四方館事田仁朗任寄股心職居親近昨因戎羯騷擾邊陲令總師徒往伸平蕩而稽違詔旨詿誤軍謀畏懦不前張皇邊事遂使腥膻餘類敢搖蠆毒傾陷我城堡俘掠我吏民翫寇長姦實由於爾敗吾師律合寘嚴誅尚念嘗侍軒墀久經歲月屈於朝憲伸我私恩勉懷思過之心以荷曲全之意可特責授商州團

練副使令御史臺遣吏監送赴任初李繼遷率蕃部屢爲邊患是歲二月攻麟州汝州團練使曹光實領兵撒巡爲其所誘而歿又圍三族寨麟州馳驛以聞上遣仁朗與閤門使王侁宮苑使李繼隆閤門副使董愿馳發邊兵數千擊之仁朗兵至綏州駐月餘奏請益兵於是三族寨蕃將折御乜殺監軍使者與繼遷合　上聞之大怒亟遣軍器庫使劉文裕自三交疾馳代仁朗先是繼遷已攻陷三族因急攻府寧寨報至仁朗喜謂諸將曰戎人隨逐水草散保巖險常

烏合蜎聚以寇邊境勝則進敗則退無以窮其巢穴
今繼遷嘯聚羌戎數萬衆圍守孤城慮王師之至必
盡銳攻之謂朝夕可拔府寧城小而堅戎兵雖少皆
勁卒猶可以旬日受敵我俟其困率大兵擊之遣一
將將彊弩三百以邀其歸路北虜成擒矣部署已定
會使者齎詔召仁朗赴闕下御史按問仁朗陷三族
狀對云所征兵在銀綏夏等州本州以城守爲備不
遣有兵千餘乃曹光實舊卒器甲不完故請益兵轉
運芻粟復未備三族寨與綏州道遠非元詔所救也

昨臣已定擒繼遷策會詔至其謀不果因言繼遷得
蕃情願且降優詔懷來之或懸厚賞以誘部落酋長
令斬其首不爾恐他日漸爲難制雖大益兵深入其
地無益也臺司以聞　上大怒切責憲府官吏御史
遂重劾之法司以乏軍興者斬征人違期二十日者絞
上止令降黜爲是行也仁朗誠爲稽緩然計已決而
爲王侁等媒孽搆成其罪故及於貶人皆惜之丙申
上幸金明池因幸瓊林苑習射　上爲歌詩賜羣臣
庚子夜甘露降于後苑花木之上辛丑夏州行營上

言破西蕃悉剁族斬首六百級虜生口三千梟僞代州刺史折羅遇并埋乞獲馬牛羊畜三萬計皆繼遷之黨也癸卯以香藥庫使張遜領嬀州刺史

五月庚戌以商州團練使翟守素知延州左諫議大夫滕中正知河中府辛亥天長軍上言有蝗食苗稼癸丑命右諫議大夫權御史中丞劉保勳同知京朝官考課庚申左羽林軍統軍閻保權卒保權武平軍節度使行逢之子也建隆三年行逢卒保權尚幼部將衡州刺史張文表叛率兵襲朗州保權不能制及

王師致討逃于山谷事定來見　太祖不之罪授諸
衛大將軍累遷上將軍統軍至是卒壬戌亳州獻兩
歧秀麥癸亥賜近臣御製五言詩草書扇各一又草
書李白廬山瀑布詩共二十幅分賜之謂宋琪等曰
朕公事之外未嘗晝寢讀書寫字自得其趣琪等對
曰天下庶務陛下皆親決之又以讀書潦翰爲樂前
代帝王所不能及也甲子　上幸城南觀麥賜田夫
布帛有差庚午中書門下言有常任職官謫在外
者昨經赦宥望令歸闕責其後效　上不許謂宰相

曰朝廷致理當任賢良君子小人宜在明辨大抵人君宜先正其身亦如治家家長不正家亦亂矣故聽讒邪之言則骨肉至親坐成離間豈能致肥家睦族之道歟大小雖殊其致一也今海島瓊崖遠處甚有竄謫之人邪種以來豈不在念蓋此等爲行巇崄若小得其志即復結朋樹黨恣其毀譽如害羣之馬豈宜輕議哉辛未以虞部郎中王龜從水部員外郎王素左拾遺畢士元祕書丞張茂直充諸王府記室參軍　上謂龜從等曰諸子生長深宮未知世務必資

良士賛導爲善使日聞忠孝之道卿等皆謹恪有行
故茲愼選各宜勉之龜從等頓首謝仍詔各賜衣一
襲銀帶銀鞍馬以寵之壬申霸州獻白烏癸酉鳳翔
府言岐山縣周公廟有泉忽湧耆老相傳云時平則
流世亂則竭唐安史之亂泉竭至大中年復流賜號
德潤泉自後又涸今泉忽湧清澄甘潔甚異於常因
圖之以進
六月甲戌朔將作監丞木令儀削籍爲民以知化州
日坐贓故也己卯詔兩街供奉僧於内殿建道場

上謂宰相曰今夏麥豐登比聞歲稔則民多疾疫朕
恐百姓有災患令建此爲民祈福未必便能獲祐且
表朕請禱之意壬午中書門下言州縣官舊制南曹
判成申流內銓注擬其職事官經中書陳狀除官中
書不見本官歷任功過須下南曹勘覆方除官令後
望令罷任職事官並赴銓曹準格注擬其特除拜不
在此限從之乙酉中書門下言近日諸州府官吏去
官赴舉者禮部貢院考試多是所業未精今後望令
本處先呈試合格以聞待報方得解送貢舉院考試

若所業紕繆其考試舉送官必當加罪本人免所居官從之丙戌以新及第第一等進士梁穎等二十一人爲節度觀察推官第二等第三等并諸科三等人令右諫議大夫劉保勲兵部郎中楊徽之屯田郎中孔承恭同於吏部依常調注擬戊子詔曰去年有司上請通行江浙鹽商蓋欲均利於民而絶其犯禁者然變法易制自古所難故且行之歲時以觀其利害如聞罷榷之後重擾於民庶便於時宜仍舊貫自今宜依太平興國九年七月己酉已前禁法從事己丑

詔曰先是兩浙轉運司言罷杭州権酤令民隨税輸麴錢自聞更改未甚便宜郡縣豪舉之家坐專其利鄉村貧弱之户歲責所輸求便於民反罹其害復從舊法庶協通規其所均錢宜並停庚寅詔廢西京稻田務辛卯内客省使麟州巡檢郭守文等上言自四月至六月三族寨諸蕃四十七族來降已令復舊業岌羅賦等一十四族拒命尋率兵擊之斬首數千級焚千餘帳獲人馬牛羊七千計乙未以金部員外郎楊緘爲江南轉運使比部員外郎許驤副之庚子崖

州人言長流人盧多遜卒年五十三辛丑詔曰古人云父母之名耳可聞而口不可道則知卒哭而諱止可施於私家閨門之事豈宜責於公府如聞州縣長吏頗以私諱責人甚無謂也今後內外臣僚三代名諱只可行之於己州縣長吏不得出家諱新授職官內有家諱者除三省御史臺五品文班四品武班三品已上許準式上言其餘不在請改之限
秋七月甲辰朔以刑部員外郎李繼凝爲兩浙轉運使丙午府州上言三族寨折御乜率中府黄乜三族

五百餘户來降丁未蕃族寇金明寨巡檢李繼周率
兵破之丁巳月有食之是日中元節　駕幸啓聖院
回御東華門樓觀燈召宰相親王節度使及近臣宴
飲夜分而罷庚申詔曰存救之術儲廩是資所以攘
凶災防水旱也備豫無素災至而思禦之其可及乎
今豐穰屢臻宜多積蓄可令諸道轉運使與所在長
吏共計度之考察倉儲無令敗損初　上謂宰相曰
國家以百姓爲本百姓以食爲命是知儲蓄最爲急
務昨江南災旱朕亟遣賑貸果無流亡盜賊之患若

非積粟何以救之因下是詔甲子詔輟視朝一日以
陳王元佑夫人李氏卒故也夫人故隰州防禦使謙
浦之女既歸於王未封而卒朗州上言江水溢害稼
乙丑以和州防禦使陸萬友為右監門衛大將軍庚
午賜太平州道士趙王九錢三十萬仍改名自然自
然當塗人也世為縣民年十六嘗夢一人年七八十
狀貌甚偉自云我是陰君也汝有道氣令以辟穀之
法授汝因出栢一枝令啗之日自此當不食矣啗訖
復教篆籀數百字覺以示人皆不能識或曰此天篆

也道家符籙用之自是三五夕或一見於夢中自然遂不食神色俊爽鄉里異之長吏以聞召至闕自云不食已三年矣故有是賜而遣之

八月癸酉朔詔曰朕以庶政之中獄訟爲切欽恤之意何嘗暫忘蓋郡縣至廣械繫者衆苟有寃枉即傷至和今遣秘書丞崔維翰等分路案問小事即決之大事須證佐者促行之仍廉察官吏勤惰以聞己卯以度支員外郎直史館張宏爲主客郎中史館修撰

庚辰詔曰王者任人各有攸處苟適其用則無曠官

安

近以新及第人爲司理參軍恐其初列官常未通刑法令州郡長吏視其不勝任者於判司簿尉中兩易之丙戌熒惑與歲星合于軫癸巳西南奉化王子以慈等三百五十人以方物來貢丙申教坊使郭守忠上言求外任　上賜以束帛因謂宰相曰朕承累朝衰亂之後所以勵情爲治祁寒暑雨未嘗自便蓋恐政事壅滯令天下治自謂勞苦有效矣若以酒樂自娱則萬務將壅百姓何所訴哉然守忠之情亦可念也宋琪等對曰陛下求理切至未嘗游心宴樂徘優

之徒無所施其技故守忠求外任以自效辛丑瀛莫二州上言大水損民田

太宗皇帝實録卷第三十三

書寫人馬傾　初對呂與宗　覆對劉孝康

九月壬寅朔以主客郎中史館修撰張宏比部郎中知制誥知廣州徐休復並守本官充樞密直學士休復仍知廣州乙巳以西上閤門使王侁領蔚州刺史丙午制曰朕祗膺景命嗣守丕圖夕惕晨興十年於此風雨咸若禾麥屢登四鄙無虞五兵不試富壽之福普及生民顧以眇躬安能臻此蓋乾坤之睠祐致動植以昭蘇特開三面之網羅用答二儀之覆燾應兩京諸道州府軍監縣鎮繫囚等限德音到日已前

除十惡官典犯贓及謀殺故殺刼殺人不赦其餘罪至死者減一等流罪以下並放江浙之間亢陽為沴雖行賑貸尚軫憂勞宜行蠲除用伸憫恤應有曾差使臣賑貸處人戶欠太平興國九年夏秋稅賦并沿徵物色並特與除放庚戌重陽節賜近臣令飲宴於宰相李昉第御製七言二韻詩一首令中官就賜之是日　上召親王節度觀察防禦團練使及內臣後苑習射張樂賜飲極歡而罷夜分楚王宮火遲明煙焰未止　上以元佐素病心疾意火必元佐也令攝

赴中書遣御史按問置臣校於前元佐恐懼對云數年已來心神迷亂因重陽被酒夜持廉幕卷蠟炬不令左右知覺遂起此火案具　上遣入內都知王仁睿謂曰汝爲親王富貴極矣何兇悖如是國家典憲我不敢私父子之情從此斷矣元佐無詞以對陳王元佑以下洎宰相近臣號泣營救　上涕泗謂曰朕每讀書見前代帝王子孫不率教訓者無不扼腕憤歎豈知我家自有此事朕爲宗社之計斷不捨之遂下制曰楚王元佐童丱以來慈愛所厚洎其成長性

忽變移訓導莫從狂悖自恣覩行殘忍之事潛形詛詈之言忽於宮中縱火為患違教廢禮所不能言宜廢為庶人送均州安置　上謂宰相曰比者內外安寧方思自適而以元佐縱火實撓朕懷宋琪等對曰堯舜有丹朱商均此不足以上累　聖德元佐若無心疾必不至是惟陛下開適丁巳宰相文武百僚伏閤拜表以庶人元佐乞留京師詔不允表三上乃許之命寘於京師使者監護不通外事元佐　上長子也初名德崇後改今名出閤封衛王及長漸驕恣後

病恍惚煩躁或經時絕朝請自是屢為殘忍不守法度左右微過必加手刃僕吏過庭輒彎弓射之上誨責之甚厲皆不悛是歲夏秋疾甚上深以為憂是月初以疾小愈上悅故為肆赦九日上宴諸王而元佐以病新間不預會至暮罷陳王等往謝之元佐謂曰汝等與至尊宴射吾不預焉是為君父所棄也因發憤中夜閉媵妾於室縱火上怒遂廢為楚王府諮議趙齊王遹姆善戴玄以輔導無狀上表請罪上曰朕教訓猶不從豈汝等能贊導之

乎皆釋不問令解職守本官戊午　上以火故欲廣
宮城詔殿前都指揮使劉廷翰等經度之以地圖來
上　上曰居民甚多吾不欲徙之也令罷己未西南
蕃王權南寧州事兼蕃落使龍漢璿使牂牁諸州酋
長趙文橋等率種落百餘人來獻方物名馬納僞蜀
所給符印而聽朝命即授漢璿歸德將軍南寧州刺
史刻印賜之以趙文橋張漢遷等並爲懷化司戈以
殿中侍御史張郢爲西川轉運副使崇儀使知府州
折御卿兼領成州刺史乙丑以濮州刺史安守忠知

夏州戊辰召近臣習射於後苑　上七發皆中的左驍衛上將軍致仕張美卒美字玄圭清河人也少精書計隸三司爲吏周祖初有天下世宗爲鎮寧軍節度使美時掌郡中財穀世宗每有求取美必曲爲供備周祖聞之怒將加譴責而重傷子意故從爲濮州馬步軍都虞候世宗嗣位衛爲樞密都承旨未幾權判三司世宗征淮南留美兼大內都部署一日於禁中假寐忽覺心動因周行宮城謹飭諸司俄頃內醞署火起既有備即撲滅之尋拜左領衛大將軍充三

司使歷宣徽南北院領三司如故專掌邦計條奏利害時論以爲精敏故屢行征討財用不乏然世宗嘗以澶淵有所求假頗不以公忠待之美亦內自懷愧恭帝立李筠鎮上黨美度筠必叛潛於懷孟多積蒭粟國初筠果叛　太祖親討之師徒十餘萬出太行糧運素備未幾平之美有力焉以功授同州刺史定國軍節度使時關中官出緡錢以市材木歲至數千萬先是長吏每出錢給民十取其一謂之率分錢多至數百萬少亦不下百萬美至所部吏白其事美曰

官市木長史何故規其利獨不取徙他郡民有訴長
吏受率分錢者皆命責償焉乾德中改滄州刺史横
海軍節度使　上即位來朝改左驍衛上將軍未幾
以本官致仕畢是卒輟視朝一日己巳泰寧軍節度
使孫承祐卒承祐字祐之餘杭倡家子也錢俶之在
浙東以承祐姊爲妃承祐因得處親要之地累遷至
浙江東道營田副使改鎮東鎮海兩軍節度副使知
威勝軍節度事　太祖征江南命俶統所部兵攻常
潤承祐以裨將從謀畫居多江南平詔改中吳軍爲

平江軍以承祐爲蘇州刺史平江軍節度使　上即位俶舉國歸明以承祐爲兗州刺史泰寧軍節度使知大名府踰年移知滑州至是卒年五十詔輟視朝兩日贈太子太師承祐嘗夢人以蓍草一本增其一而授之既寤以語人或謂曰大演之數五十其用四十有九今增其一君年止於是乎及是果驗承祐性奢侈每一食殺生命數十方下筯所居之室皆焚龍腦日費數兩嘗從　車駕北征承祐以橐駞負巨斛貯水載魚以隨之至幽州南村落間日已旰西京留

守石守信與其子駙馬都尉保吉洎近臣數十人尚未食適遇承祐承祐即命設幄於野旋令鱠魚窮極水陸人咸異之

閏九月壬申朔以虢州刺史孫繼業爲右衛將軍致仕以老病故也甲戌以虞部郎中知制誥韓丕知虢州丕有文行朝右稱爲長者然誥命應用傷於稽緩宰相宋琪性褊急常加督責丕不能平故上章求外任焉丙子以感德軍節度使崔翰知滑州辛巳以崇儀使郭令圖領平州刺史癸未司天言太白入南斗

甲申　駕幸天駟監　上親選名馬賜宰相參知政事樞密三司使翰林學士節度使因幸含芳園張樂習射丙戌詔曰饒州多荒田其地肥美宜令募民耕種毋出五年租庚寅崇儀副使王贇決杖降爲供奉官坐監綾錦院挾私誣奏錦工請加刑　上召錦工詰問之工因言贇陰事贇具伏抵罪　上謂宰相曰朕躬親庶政猶或如是若游宴自適下情何以上通乎乙未詔曰山嶺嶠之外封域且殊蓋久隔於華風乃淼成於汙俗朕嘗覽傳記備知其土風飲食男女之

儀婚姻喪葬之制不循教義有虧禮法昔漢之任延
理九眞郡遂變遐陋之地而成禮讓之俗是知時無
古今人無遠近問化之如何耳豈有弗率者乎應邕
容桂廣諸州婚嫁喪葬衣服制度并殺人以祭鬼疾
病不求醫藥及增置妻妾等事並委本屬長吏多方
化導漸以治之無宜峻法以致煩擾初　上覽邕管
記知其俗陋故下是詔丙申以丹州刺史禹萬成爲
右領軍衛將軍己亥坊州獻一角獸左右皆曰麟也
上謂宰相曰時和歲豐兆民安泰此爲上瑞鳥獸草

木夫何足云不必宣示中外
冬十月辛丑朔　上親録御史臺開封府繫囚及罷
謂宰相曰朕日録囚徒殊不覺勞心但坐少時耳若
中外臣僚皆留心政務天下安有不治者古人宰一
邑治一郡或致飛蝗避境猛虎渡江況人君能惠養
黎庶伸理冤滯豈不感召和氣乎宋琪等對曰陛下
勤勞致治蒼生之幸也丙午以天竺僧天息災爲譯
經三藏明覺大師施護爲傳法大師法天爲傳教大
師並授朝散大夫試鴻臚少卿仍月給俸禄初天息

災等既至詔令與禮部郎中張洎同譯西天梵夾而
潤色之至是成六十卷以獻詔附於經藏會
御天息災等上言昔唐三藏號大廣智不空試鴻臚
卿封肅國公臣等微薄無以發明教法然遇盛明之
時竊慕前代之美　上覽之故有是命丁未　乹明
節羣臣上壽己酉汴河押運使臣決杖配隸商州禁
錮斷主糧胥吏腕徇於　河側三日而後斬初　上戒
聞汴河漕運軍人至京頗有寒餓乃令中官訪求果
得百餘人有飢凍之色詰其故乃主糧吏奪其口食

而自取之　上大怒故加其罪給軍人衣服而慰撫焉癸丑宴中書門下文武常參官翰林樞密直學士御度觀察防禦團練使刺史諸軍校百夫長已上諸州進奉使外國蕃客於大明殿甲寅黎州卭部川蠻王子阿有等百七十二人以方物良馬來貢乙卯下元御京城張燈賜近臣於樞密使王顯第宴飲夜分上遣中使以御製詩一首賜之丙辰以鹽鐵判官祠部員外郎張鴻漸爲河北轉運使改左右天廄院爲左右騏驥院丁巳命右諫議大夫雷德驤同知京朝

官考課　上謂宰相曰朕前日閱班籍欲擇一人爲河北轉運使而臣僚既衆不能盡識亦不知其履行自今令德驤具臣僚歷任功過之跡引對取旨既德漸識羣臣可以擇才委任且使有官政者樂於召對負瑕累者恥於顧問懲惡勸善於是在焉　以膳部員外郎鞠礪爲嶺南轉運使命宮苑使李繼隆護高陽關屯兵六宅使符昭壽左神武將軍劉知信護鎮州屯兵引進副使董思愿護定州屯兵辛酉月掩御女星

十一月壬申日南至　上不視朝羣臣詣閤拜表稱

賀以御製詩二首賜宰相宋琪等丙子右領軍衛將軍翟美請還姓李氏從之丁丑詔曰先是郊祀乾明節及國家大慶州郡多遣幕職州縣官入貢自今宜罷之戊寅以光祿卿高保寅知同州庚辰以左諫議大夫知開封府辛仲甫為御史中丞以中書舍人王祐知開封府翰林學士賈黃中知吏部選事壬午詔曰順時蒐狩禮有舊章非取樂於畋游將薦誠於宗廟久隳前制闕孰甚焉今者暫狩近郊爰遵時令其以所獲禽獸付所司薦饗　宗廟永以為式初

上獵于西郊射中走兎五因謂宰相曰蒐狩之事著
于典禮古者以所獲之禽薦饗 宗廟而其禮久廢
今可復之遂下是詔癸未以司門員外郎陳諤爲工
部郎中致仕以老病故也甲申以祠部員外郎蘇易
簡復知制誥詔瓊州送故流人盧多遜家屬于容州
安置以元年十一月丁卯赦書故也戊子以時雪未
降命羣臣分禱京師祠廟是日雨雪 上悅製詩二
首賜宰相等令屬和辛卯詔曰三年之制謂之通喪
蓋聖人之垂教貫百代而不易向者臣僚居喪多從

抑奪蓋切於爲理急於用人求便一時誠非久制方躬孝治以厚時風宜從欒棘之心俾守苴麻之禮自今京官幕職州縣官有丁父母憂者並放離任常參官奏取進止壬辰以左補闕直史館范杲本官知制誥十二月庚子朔日有食之辛丑詔曰國家郡縣至多官吏斯衆拘於選調頗爲滯淹應今年十二月終罷秩幕職州縣官等並特放選犯贓殿選者不在此例壬寅潭州獻白雀癸卯南康軍上言降雪三尺大江凍合其上可勝重載丁未以大寒詔罷京城雜役尚

方減日課遣中使賜邊郡戍卒襦袴悉絮以綿丙辰
制曰王者欽若大猷允釐庶政必籍台輔以張化源
上所以燮和陰陽下所以康濟黎獻惟公是務與衆
共之其或時望有虧物情未允進退之際公議在焉
門下侍郎兼刑部尚書同平章事宋琪早以時才常
依藩邸荐更歲月久效官常洎朕纘承載懷求舊攀
附鱗翼騰躍風雲擢於會府之中處以公台之任而
識非遠大望闕具瞻曾無端愼之稱但有詼諧之誚
朝章政典無所發明百度彝倫如何式叙豈可以承

倚毗之重當憂責之任哉宜以秋卿俾還相印退之以禮不謂無恩勉務欽承自求安逸可刑部尚書同日制曰樞機重地密勿近司倚注所先無加於此苟輿情之未洽在公議以難安宣徽南院使樞密副使柴禹錫早自中涓陞于近侍載承求舊之寵驟居宥密之任而不能盡瘁于事傾輸乃誠苟且因循孤予委遇退居散地猶示優恩尚參翊衛之榮無忘欽承之意可左驍衛大將軍　上謂宰相李昉等曰朕於大臣豈容易進退事不獲已方行此命禹錫爲性憸

巧昨朕欲廣宫城爲錫有別第在表檐中上言顧易
闌閣中官邸店朕聞之怳然不樂自此知朕薄其爲
人恐罷其職乃潜與宋琪相結爲琪來請流人盧多
遜第朕即賜之多遜犯罪籍没琪爲宰相復請居之
不避惡名與鍾離意何相遠耶卿等觀之豈大臣之
體乎丁巳以太常丞闗蹕直史館癸亥洪州上言奉
新縣民胡仲堯三世義居置書堂聚游學之士詔旌
表門閭常稅外免其他役甲子詔曰瞻彼泰嶽奠于
魯郊外中告成歷代之儀斯在泥金撿玉前聖之迹

猶存所宜肅恭常加營護先有發掘前代石壙隳壞古之壇墠並令守修如故州縣常謹視之丙寅以殿中侍御史夏侯嶠為右補闕直史館膳部郎中知制誥高冕卒冕字子莊河中人左拾遺知制誥錫兄之子也周顯德中以布衣詣闕上書送禮部考試有司以甲科處之會世宗將北征復召冕於中書試平燕論世宗方經略北鄙欲夸大其事以詫戎虜詔并上其稾即以冕為左諫議大夫宰相范質固執以為不可授右補闕賜銀鞍勒馬器幣甚厚將加大用會世

宗晏駕國初累遷至都官員外郎嘗保舉符翻翻坐
事敗覔責授太子左贊善大夫　上即位遷職方員
外郎出為兩浙轉運使未幾還鄰部郎中知制誥踰
年出知益州晃性純質奉詔條尤謹蜀民好遨樂晃
拘以法民頗不便之至是卒年五十詔贈右諫議大
夫以錢二十萬粟三百斛賜其家仍録其子垂休為
光州固始縣主簿

書寫人馬頎　初對呂興宗

覆對劉森

太宗皇帝實錄卷第三十五

起雍熙三年正月盡二月

雍熙三年春正月庚午朔

上御乾元殿受朝賀禮畢御大明殿羣臣上壽辛未右武衛大將軍長寧侯德隆薨故涪陵王廷美第二子也太平興國九年以廷美卒出判沂州在任不省郡事但同通判專焉至是薨 上爲發哀於別殿輟視朝三日詔贈寧遠軍節度使追封臨沂郡公遣內臣監護喪事壬申 上賜宰相李昉等元日十韻詩令屬和戊寅以皇姪德彝爲右千牛衛大將軍判沂

州封長寧侯德彞即德隆之弟也故繼其兄任焉庚辰夜漏未盡一刻北方有赤雲如城至明不散癸未上元節京城張燈　上御乾元門樓召近臣宴飲夜分而罷乙酉以殿前指揮使右班都虞侯播州刺史馮玉充殿前指揮使左右班都虞侯領涿州團練使以馬步軍都軍頭蘇州刺史王杲充日騎右廂都指揮使領褱州團練使以馬步軍都軍頭蔚州刺史李延贇充龍衛右廂都指揮使領薈州團練使以馬步軍都軍頭春州刺史馬貞充神衛右廂都指揮使領

蔚州團練使丙戌以左補闕李巨源爲司門員外郎
兼侍御史知雜事丁亥天平軍節度使曹彬來朝召
之也己丑左衛上將軍向拱卒拱字星民河內人也
始名訓避周恭帝諱改焉少負氣以倜儻聞漢祖在
太原欲往事之拱雖貧狀貌雄偉途中羣盜意其富
家之子隨之將劫其財拱知之至石會關乃殺其所
乘驢大置酒食會里民豪傑者告其故里民曰無苦
乃率衆送至太原漢祖不之用客於周祖門下及漢
有天下周祖領節制署拱爲右職周祖即位授宮苑

使改皇城使從征慕容彥超於兖州授客省使知陝州詔還京轉内客省使知延州未幾遷左神武大將軍充宣徽南院使世宗即位河東劉崇乘國喪舉兵南攻世宗親率六軍禦之授滑州刺史義成軍節度使河東行營前軍兵馬都監師旋改陳州刺史鎭安軍節度使先是秦鳳帥以其地叛入蜀世宗舉兵取之擇將未得其人宰相王溥曰是行無以易拱乃授西南行營兵馬都監率兵討平之世宗征淮南自陳州召至京兼判開封府事詔赴行在復爲宣徽南院


原闕

酒極所欲府中事墮廢不能治盜白日刼人於市中
拱不能捕　太祖聞之怒以左金吾衛上將軍焦繼
勳代之辭日　太祖喻之曰西洛久不治故命卿治
之無復傚向拱也以忠武軍馬步軍都指揮使高瓊
充馬步軍都軍頭領蔚州刺史以彰信軍馬步軍都
指揮使李贇充馬步軍都軍頭領營州刺史唐州馬
步軍都指揮使范廷召充馬步軍都軍頭領平州刺
史虢州馬步軍都指揮使慎鐸汝州馬步軍都指揮
使皇甫繼明商州馬步軍都指揮使韓彥卿並充馬

步軍副都軍頭庚寅　上將北征以天平軍節度使曹彬充幽州道行營前軍馬步水陸都部署河陽節度使崔彥進副之以內客省使郭守文充都監以日騎天武四廂都指揮使傅潛充幽州道行營前軍馬步軍都指揮使龍衛右廂都指揮使李延贇充前軍馬軍都指揮使神衛右廂都指揮使馬貞充前軍步軍都指揮使濱州刺史盧漢贇充左廂排陣使萊州刺史楊重進爲右廂排陣使馬步軍都軍頭范廷召充前軍先鋒都指揮使田斌荆罕帥軍翼之以文思

使薛繼昭爲前軍先鋒都監宮苑使李繼隆帥軍翼之以光州刺史陳廷山隰州刺史史珪充押陣部署以右神武將軍劉知信六宅使符昭壽充都監以侍衛馬軍都指揮使彰化軍節度使米信充幽州西北道行營馬步軍都部署沙州觀察使杜彥圭副之以蔚州觀察使趙延溥衣庫使張紹勍引進副使董愿充行營都監以亳州刺史蔡玉充排陣使馬步軍副都軍頭韓彥卿賓暉充先鋒都指揮使曹美帥師翼之侍衛步軍都指揮使靜難軍節度使田重進充定

州路行營馬步軍都部署右武衛大將軍吳元輔西上閤門使袁繼忠爲都監辛卯以著作佐郎樂史爲著作郎直史館所著貢舉事二十卷登科記三十二卷解題二十卷唐登科文選五十卷唐孝悌録十五卷續卓異記三卷故有是命壬辰以馬步軍都軍頭髙瓊充樓櫓戰棹都指揮使崇儀副使張承儼安德裕分爲左右廂都監丙申以鎮國軍節度使錢惟治知真定府六宅使曹璨知定州右諫議大夫劉保勳知幽州行府事丁酉詔幽州吏民曰朕祗膺景命

光宅中區右蜀全吳盡在提封之內東漸西被或歸覆育之中常令萬物以由庚每恥一夫之不獲睠此北燕之地本爲中國之民晉漢已來戎夷竊據迨今不復垂五十年國家化被華夷恩覃動植豈可使幽燕奥壤猶爲被髮之鄉冠帶遺民尚雜茹毛之俗爰興師律以正封疆拯溺救焚聿從於民望執訊獲醜即震於皇威凡爾衆多宜體兹意令遣行營都部署曹彬崔彥進等推鋒直進振旅長驅朕當續御戎車親臨寇境徑指西樓之地盡焚老上之庭灌爝火之

微寧勞巨浸析春蠡之股豈待隆車應大軍入界百
姓倍加安撫不得誤有傷殺及發掘墳墓焚燒廬舍
斬伐桑棗虜掠人畜犯者並當處斬應收復城邑文
武官皆依舊任候平幽州日別加擢用若有識機知
變因事建功以節度防禦團練刺史州降者即以本
任授之仍加優賞軍鎮城邑亦如之其鄉縣戶民候
平定日除二稅外無名科率並當除放凡在衆庶當
體朕懷戊戌以給事中參知政事李至爲禮部侍郎
至素病目及參國政疾復作遂連表乞罷職養疾詔

不許固請從之特賜月俸錢十萬
二月癸卯賜高麗國王王治詔曰朕誕膺丕構奄宅
萬方草木虫魚罔不蒙澤華夏蠻貊罔不率俾蠢茲
北虜敢拒皇威偃強沙漠之中遷延歲月之命幽薊
之地本被皇風向以晉漢多虞戎醜因而盜據詩曰
我疆我理南東其畝今國家照臨所及書軌大同豈
使齊民陷茲胡虜今已董齊師旅殄滅妖氛元戎啓
行分道間出即期誅翦以慶混同惟王久慕華風素
懷明略輸此忠勤之節撫茲禮義之邦而接此犬羊

困於蠭毒舒泄積憤其在茲乎便可申戒師徒相爲犄角叶比鄰國同力底平奮其一鼓之雄載此垂亡之虜良時不再王其圖之應虜獲生口牛羊財物器械並給本國將士遣監察御史韓國華齎詔諭之高麗西與契丹接境常爲虜所侵　上知之故降是詔丙午以西上閤門使王侁右監門衛將軍侯莫陳利用並充并州駐泊都監是日宴近臣於長春殿餞幽州道部署曹彬等各賜戎服金帶銀鞍勒馬二匹丁未詔陳王元佑餞諸將于城北園詔曰天下貨財委

於邦計事之可否責成有司向者或以公事奏取進
止甚無謂也自今合行與否具以狀聞當降敕施行
如有大事非本司能了者許本使面奏戊申以國子
博士劉厚德爲水部員外郎賜緋厚德世幽州人也
契丹僞署涿州軍事判官知州事太平興國四年幽
州之役厚德率官吏舉城降遂受朝命至是令往幽
州招誘吏民故遷焉庚戌左拾遺張素等奏諸州多
有屬縣繫囚動經旬月此後諸縣鎮或有禁繫不得
過十日仍令本州長吏察訪從之壬子以忠武軍節

度使潘美充雲應朔州行營都部署雲州觀察使楊
業副之磁州團練使郭超充押陣都監丙辰寒食
上製詩賜宰相李昉等庚申以右補闕董儼直史館
辛酉劒州上言部民張虔乂死廬於墓側生瑞草一
本圖之以獻詔旌表門閭仍令本郡賜以粟帛乙丑
上幸新騏驥院回召近臣宴於後苑　上臨池釣魚
令侍臣賦詩遂御水心殿習射久之飲從官酒盡醉
而罷丙寅右監門衛大將軍陸萬友卒萬友蔚州靈
丘人也少隸太原爲裨將漢祖起義擢爲護聖指揮

使隱帝即位出爲天雄軍馬步軍都指揮使周祖之
起兵也萬友預謀及即位擢爲散指揮都指揮使領
奬州刺史世宗嗣位遷龍捷左第三軍都指揮使轉
控鶴右廂都指揮使領虔州團練使復改虎捷右廂
都指揮使領閬州防禦使恭帝嗣位出爲安州防禦
使國初歷沂蘄汝三州防禦使開寶中討江南萬友
請行會造舟于採石磯以濟師命萬友護焉江南平
改和州防禦使　上征太原克汾石兩州詔萬友兼
知石州事移充鳳翔秦隴等州都巡檢使代歸知瀛

州在郡二年爲政嚴率召歸改右監門衛大将軍充河陰兵馬都監連歲寢疾至是卒年七十三萬友始業坊墁既而貴達猶不忘本以銀爲坊墁器數十事以示子孫性兇暴以武勇自任所至無善政　上以其勲舊故終始待遇仍詔以萬友次女爲許王妃

太宗皇帝實録卷第三十五

書寫人張紳　初對呂與宗　覆對劉　漆

太宗皇帝實錄卷第四十一 起雍熙四年五月盡八月

五月甲子定國軍節度使崔翰自高陽關來朝召之也乙丑以容州觀察使劉文裕充鎮州兵馬部署以侍御史鄭宣司門員外郎劉墀戶部員外郎趙載並充如京使以殿中侍御史柳開爲崇儀使左拾遺劉慶爲西京作坊使先是 上以五代戰爭已來自節鎮至刺史皆用武臣多不曉政事人受其弊 上欲兼用文士漸復舊制故先擢宣等爲內職丙寅命使分往諸郡市民間馬補戰騎之闕第其價爲三等壬

申忠武軍節度使并州兵馬都部署潘美徼赴闕癸酉以右羽林軍大將軍石曦知霸州兼兵馬部署乙亥宴近臣於長春殿以田重進崔翰潘美來朝勞之也丙子以左拾遺曹諫為崇儀使諫知定遠軍會虜入寇兵少而城不固人心危懼欲降於虜諫斬數人乃定因率勵士卒虜不敢犯遂引去　上聞之降詔敦諭賜五品服未幾召赴闕乃改授此命丁丑月有食之是日斬秦州長道縣酒務官李益益秦州富人家僮數百人橫恣郡中所為多不法持吏長短郡守

以下皆畏之民負益息錢者數百家郡爲衛督急於
租調觀察推官馮伉不爲益衛息錢益怒之伉方按
行市中益遣私奴數輩搜伉下馬毀辱之伉不能甘
先是益多通貨於朝中權貴率爲庇護故累年不敗
至是伉上章論其事章兩上皆爲邸吏所匿不得達
後因市馬譯者附表訴益不法事譯因隨歲市馬入
得見即上其表　上覽之大怒詔本郡捕益詔書未
至京師權貴已先報益知益懼因亡命州以聞
上愈怒詔州郡以物色捕之甚急數月獲於河中府

富人郝氏家械送御史府鞠之具得其狀抵罪籍沒其家財其子士衡先舉進士任光祿寺丞詔除其籍終身不齒益之伏法郡民皆快之以爲除去災害醵錢歛酒以相慶庚辰改殿前司日騎爲捧日驍猛爲拱辰雄勇爲神勇上鐵林爲殿前司虎翼腰弩爲神射侍衛步軍司鐵林爲侍衛司虎翼辛巳右拾遺直史館孟知化削籍配隸商州坐知懷州日受賕爲姦贓也壬午以光州刺史王明知并州潭州言衛山嶽廟忽有風雨廟吏聞殿上奏音樂明日見祭上鼓置

于地癸未彰國軍節度使駙馬都尉王承衍自天雄軍来朝衛之也丁亥詔曰俞扁之方人命所繫豈無至術宜在精求應諸道醫人藝術精練爲衆所推者仰本處舉送令太醫署考校以聞庚寅　上製平戎萬全陣圖出示近臣因召邊将田重進潘美崔翰等陛殿親授其進退攻擊之方略重進等頓首謝辛卯以祕書丞王嗣宗爲河北東路轉運副使太子中允高象先爲西路轉運副使

六月壬辰朔以殿直都虞候李貴爲龍衛左第四軍

都指揮使領河州刺史以散負都虞候李琪爲龍衛右第四軍都指揮使領澄州刺史以散祗候都虞候趙業爲拱辰上十指揮使領播州刺史以金槍都虞候李希文爲拱辰下十指揮使領驩州刺史以散祗候都虞候麴斌爲殿前都指揮使左班都虞候領叙州刺史以散都頭都虞候郭密爲殿前都指揮使右班都虞候領富州刺史以馬步軍副都軍頭權管拱辰上十指揮使皇甫繼明爲捧日右第三軍都指揮使領羅州刺史以天武左第一軍都虞候張祚爲殿

前司虎翼左第三軍都指揮使領珍州刺史以天武右第一軍都虞候劉進爲步軍司虎翼左第二軍都指揮使領蒙州刺史以天武左第二軍都虞候賈榮爲步軍司虎翼右第二軍都指揮使領春州刺史以御龍直都虞候孫謙領勤州刺史以御龍骨躲子直都虞候孟珂領潘州刺史以御龍弓箭直都虞候王瓊領辰州刺史以御龍弩直都虞候楊瓊領顯州刺史以御龍左第二軍都指揮使傅思謙爲龍衛右廂都指揮使領獎州團練使以爲步軍都軍頭李斌爲

神衛右廂都指揮使領溪州團練使甲午以天武右第二軍都虞候李福爲神勇上十都指揮使領潯州刺史以天武左第三軍都虞候孫進爲神勇下十都指揮使領高州刺史以天武右第三軍都虞候趙嗣爲殿前司虎翼右第二軍都指揮使領錦州刺史以神衛第三軍都虞候王祚爲宣武軍都指揮使領雷州刺史丙申以內弓箭庫使領嬀州刺史王文寶爲東上閤門使丁酉以右驍衛上將軍劉廷讓知雄州兼兵馬都部署以左衛上將軍知雄州張永德知定

州戍戍以彰國軍節度使駙馬都尉王承衍充貝冀州兵馬都部署以宣徽北院使郭守文鄚州團練使田欽祚並爲北面排陣使以宮苑使河州刺史王繼恩充排陣都監庚子以定國軍節度使崔翰復爲高陽關兵馬都部署以彰德軍馬步軍都指揮使邢任爲馬步軍副都軍頭領顥州刺史詔曰向者嶺南闕官多擢以攝官處之而多非其人自今並令試問吏理稍有可取即選用之三年無違闕送赴京當與出身敘錄鄚州團練使田欽祚卒欽祚潁川人也父令

方演乾祐中任虢州團練使有伶人靖邊庭者令方之與隸也邊庭妻有美色令方通之邊庭不勝其忿會河中李守貞永興趙思綰鳳翔王景崇等各據城叛自陝以西人情大擾邊庭夜率其徒十數輩害令方於公署因掠郡民西趣投思綰潼關護軍閤門拒之出兵捕逐其衆乃敗朝廷遂擢欽祚為殿直未幾改供奉官　太祖之討蜀也欽祚嘗乘馹往來報機事蜀平遷西上閤門副使後以何繼筠敗戎虜屢有功遷閤門使判四方館事領賀州刺史開寶八年從

曹彬平江南以功領汾州防禦使　上即位遷引進使太平興國四年從征太原使督前鋒騎兵屯石嶺關以捍北虜欽祚性剛戾貪財復負氣凌物與衆不協衆皆惡其爲人會爲部下所訟鞫得實就降爲睦州團練使未幾改房州逾年改柳州以遠郡炎瘴鬱鬱不樂以至成疾累表陳乞願生還闕下言甚激切上憐之遷郢州團練使詔令入覲欽祚見　上感泣不已會將北伐以爲行營排陣使素已抱疾因不勝其憊而卒年六十欽祚之典石嶺軍也大將郭進屢

有戰功爲歆祚所凌轢進不能甘遂自經死事甚曖昧時皆以爲歆祚殺之左右無敢言者歆祚性陰狡率易不喜儒生好狎侮同列人皆鄙之辛丑以龍衛軍都指揮使康保裔充馬步軍都軍頭癸卯邢州進白烏甲辰詔諸道州郡置衙欠司從戶部判官袁廓推官崔維翰之請也以右千牛衛大將軍分司西京曹翰爲左千牛衛上將軍丁未以崇儀副使薛繼昭爲文思使憬州觀察使知澶州駙馬都尉魏咸信來朝召之也戊申賜修汴口卒人千錢以比部郎中樊

若水爲駕部郎中充河北東路轉運使威塞軍節度使知孟州駙馬都尉石保吉愛州團練使知鄆州駙馬都尉吳元扆右衛上將軍知霸州宋偓皆來朝召之也詔應庫藏有脱漏不附籍者自今皆以監主自盜論罪至死者奏取敕裁從侍御史張佖之請也準律忘失簿書致有乖錯計所錯準盜論罪止徒二年佖以管庫之吏宜峻其法乃降是詔己酉以蘄州防禦使譚延美爲亳州防禦使汝州刺史李延嗣爲本州團練使庚戌以威塞軍節度使駙馬都尉石保吉

知大名府以愛州團練使駙馬都尉吳元扆知孟州是日酉時西北方有大流星其聲如雷壬子以東上閤門使王文寶充北面排陣都監并州都部署潘美定州都部署田重進高陽關都部署崔翰貝冀州都部署王承衍鎮州都部署劉文裕並辭赴治所是日宴近臣於長春殿餞潘美等赴北面行營也司天言熒惑自歲在丙戌十月庚戌順行翼四度在太微宮西華門上將北五寸餘入太微西垣行至端門左執法北約尺有五寸前留十一月至十二月丁巳退行

軫初度自是疾行至丁亥歲二月丙午退出太微宮西華門據歷驗疾八日而出留在靈臺東北至三月癸酉順行臣等度其行度比謂復入太微宮至五月下旬方出初順行便屈曲疾速漸向東南歸黃道宛如回避之象斯吉徵也請付史館從之甲寅命陳王元僖餞北面將帥於含芳園以鹽鐵推官太子中允張茂宗爲六宅副使水部員外郎劉湛爲如京使丁巳入內都知洛苑副使王仁睿卒詔贈內侍省內常侍　上在晉邸仁睿時年十餘歲服勤左右甚淳謹

上即位典掌宮闈出納之命嘗與柴禹錫等發秦邸陰事至是卒特加贈典非常例也戊午鄜州獻馬前足如牛以知廣州左諫議大夫許仲宣知江陵府秋七月壬戌朔以侍衛馬軍都虞候李繼隆領武州觀察使侍衛步軍都虞候戴興領雲州觀察使癸亥以馬步軍副都軍頭王鈞領嚴州刺史充龍猛都指揮使以步軍都軍頭宋璘領敘州刺史充宣武下十都指揮使賜禮部侍郎李至月給本官全俸先是至以目疾罷知政事特給俸錢十萬至以端坐私室而

享厚祿不自安遂置而不敢請　上知之特給全俸優之也以邕州觀察使劉知信爲并州兵馬副部署以亳州防禦使譚延美爲鎭州兵馬鈐轄以汝州團練使李延嗣護高陽關屯兵乙丑捧日天武四廂都指揮使朔州防禦使王杲卒杲京兆人也有武力善騎射　上在晉邸召致左右及即位擢爲日騎指揮使從征河東率兵督梯衝急攻城　上驚其太猛亟召令下累遷至殿前指揮使左班都虞候領順州刺史馬步軍都軍頭領冀州團練使遷四廂都指揮使

領朔州防禦使雍熙四年春胡虜南寇以杲爲滄州
行營副部署軍敗杲力戰僅以身免詔歸朝至是卒
年五十九御製早秋詩二首立秋日暮雨詩一首賜
近臣己巳以戶部員外郎知雜事陳象輿兼知吏部
選事壬申以神武都虞候王祚爲宣武都指揮使領
雷州刺史丙子中元御京城張燈御製五言十韻觀
燈詩賜宰相等己卯以金州觀察使錢信判和州以
右領軍衛大將軍李仲寓爲郢州刺史仲寓故追封
吳王煜之子也　上憫其聚族京師故有是命庚辰

詔置三班院以崇儀副使蔚進掌其事先是供奉官殿直殿前承旨悉隸宣徽院至是以其衆多或出使於外有訴以勞逸不均者因命别置院考校殿最引對便殿定其黜陟焉辛巳銀州獻白兎以如京使慕容德豐爲西上閤門使領蔚州刺史丁亥以度支推官左拾遺孔憲爲河東轉運副使以前濱州刺史高保膺爲右監門衛大將軍庚寅以蔡州刺史符昭愿充邢州兵馬鈐轄詔曰比部郎中王龜從先負永興軍官錢二十八萬特除之以龜從知德州陷虜故也

八月辛卯朔兵部郎中楊徽之進雍熙詞五言六韻凡十章　上覽而嘉賞依韻和以賜之甲午以營州防禦使盧漢贇爲右監門衛大將軍乙未以右補闕李鵬舉充荆湖轉運使詔曰薦賢舉善合徇至公行爵出祿固無虛授苟必得其才實亦何悋於寵恩近者諸處奏薦多是親黨既傷公道徒啓倖門用塞津蹊宜行條貫自今諸路轉運使副及州郡長吏並不得擅舉人充部下官如有闕員處當以狀聞詔開封尹陳王元僖餞郢守文等於含芳園己亥鹽鐵使張

平卒平北海臨朐人也嘗事單州刺史羅金山金山自單治滁遂補本州馬步軍都虞候　上在晉邸知其才召致左右尋爲涪陵公親吏後數年有譖平於涪陵者因罷遣之平歎曰吾雖蹇剝然以事勢觀之未必不爲福　上即位擢爲右班殿直監市木於秦隴轉供奉官未幾涪陵敗人以爲有先見四遷至客省使雍熙中授鹽鐵使初平市木於秦隴也嘗有贓姦至是知爲陝西轉運使李奚所發遂憂恚成病而卒年六十三輟視朝一日贈右千牛衛大將軍庚子

以虢州刺史劉守為右監門衛大將軍以右監門衛大將軍欽州刺史陳廷山護冀州屯兵詔曰在京水運諸倉先是倉吏槩量為姦致外州吏逋官米二十六萬七千石並除之甲辰御製春夏秋冬松風雪月煙花詩共五十首賜宰相李昉等詔曰應除授廣南西川漳泉福建州縣官等訪聞久拘選調多是貧虛涉此長途將何以濟自今並令給券宿於郵置御製中秋翫月詩二章歌一首賜宰相己酉合羅川回鶻第四族首領遣使朝貢水部員外郎諸王府侍講邢

昺進分門禮選二十一卷賜帛三十段銀器二事丁巳以殿中侍御史呂祐之爲右補闕直史館

太宗皇帝實錄卷第四十一

書寫人王輔

初對王世昌

再對訖劉淙